



Технические характеристики
Datos técnicos



ru, es 4200 1018 6800



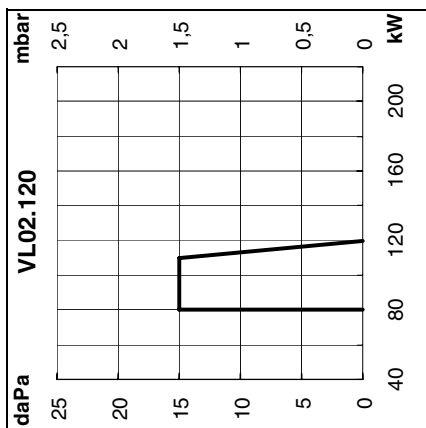
Электрические и гидравлические схемы
Esquemas eléctrico e hidráulico



Запчасти
Piezas de recambio



	VL02.120	VL02.160	VL02.210
Мощность горелки мин./макс., кВт	80-120	110-160	140-210
Класс выброса загрязняющих веществ по стандарту EN 267	2		
Расход топлива мин./макс., кг/ч	6,7-10,1	9,3-13,5	11,8-17,7
Дизельное топливо Сверхлегкое дизельное топливо, соответствующее стандартам каждой страны	Gasóleo Gasóleo EL extraligero, según la normativa de cada país		
Всасывающий трубопровод, мм	4 x 6		
Гидросистема 1 ступень	Sistema hidráulico 1 etapa		
Привод воздушной заслонки Ручное	Control de la válvula de aire manual		
Коэффициент регулирования	1 : 1		
Напряжение	230V - 50Hz		
Потребляемая электрическая мощность: (при работе)	205W	270W	290W
Приблизительная масса, кг	18		
Электродвигатель об/мин⁻¹	160W ; 2850		
Класс электрозащиты	IP 21		
Блок управления и безопасности	SH 113		
Контроль пламени	MZ 770 S		
Устройство розжига	EBI-M 2 x 7,5 kV		
Электроклапан топливного насоса	en la bomba de gasóleo		
Насос распыления дизельного топлива	Bomba de pulverización de gasóleo AS 47D - 58ltr./h - 0 bar		
Уровень шума измеренный согласно VDI2715 дБ(А)	62	64	65
Макс. температура окружающего воздуха	60°C		



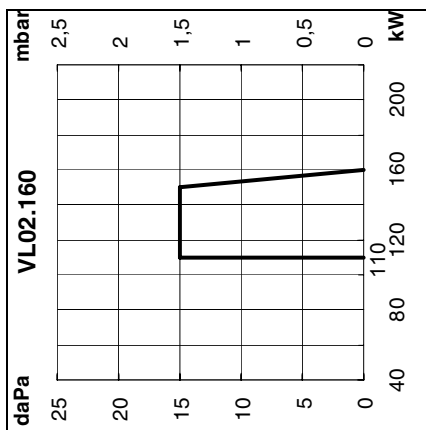
Кривые мощности
Кривая мощности показывает изменение мощности горелки в зависимости от давления в топочной камере сгорания. Она соответствует максимальным значениям, измеренным в соответствии со стандартом EN267 в стандартном канале.
При выборе горелки необходимо учитывать КПД котла.
Расчет мощности горелки:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta_K}$$

Q_F = мощность горелки (кВт)
 Q_N = номинальная мощность котла (кВт)
 η_K = КПД котла (%)

Условные обозначения:

- V** = VECTRON
- L** = Дизтопливо
- 02** = Типоразмер
- 120** = Базовая мощность, кВт
- KN** = Головка горелки стандартной длины
- KL** = Длинная головка горелки



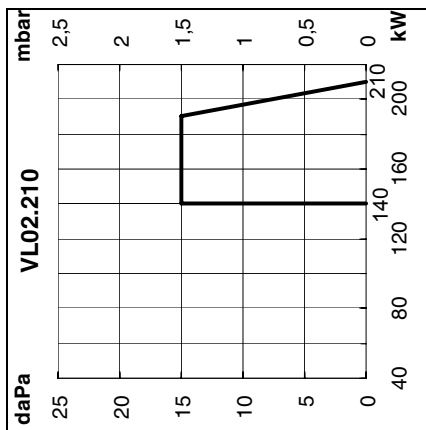
Curvas de potencia
La curva de potencia representan la potencia del quemador en función de la presión existente en el hogar. Corresponde a los valores máx. medidos, según la norma EN267, en un túnel normalizado.
Para seleccionar el quemador es necesario tener en cuenta el coeficiente de rendimiento de la caldera.
Cálculo de la potencia del quemador:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta_K}$$

Q_F = potencia del quemador (kW)
 Q_N = potencia nominal de la caldera (kW)
 η_K = rendimiento de la caldera (%)

Leyenda:

- V** = VECTRON
- L** = Gasóleo ligero
- 02** = Dimensiones
- 120** = Referencia de potencia en kW
- KN** = Cabeza de combustión de longitud normal
- KL** = Cabeza de combustión larga



Кривые мощности
Кривая мощности показывает изменение мощности горелки в зависимости от давления в топочной камере сгорания. Она соответствует максимальным значениям, измеренным в соответствии со стандартом EN267 в стандартном канале.
При выборе горелки необходимо учитывать КПД котла.
Расчет мощности горелки:

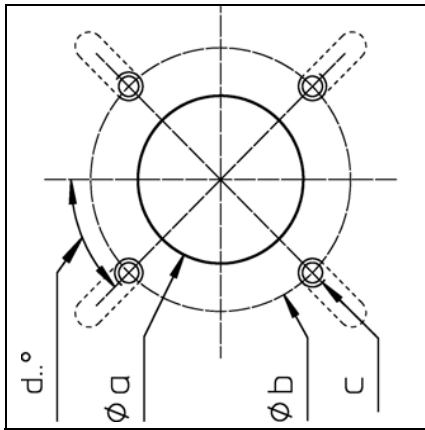
$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta_K}$$

Q_F = мощность горелки (кВт)
 Q_N = номинальная мощность котла (кВт)
 η_K = КПД котла (%)

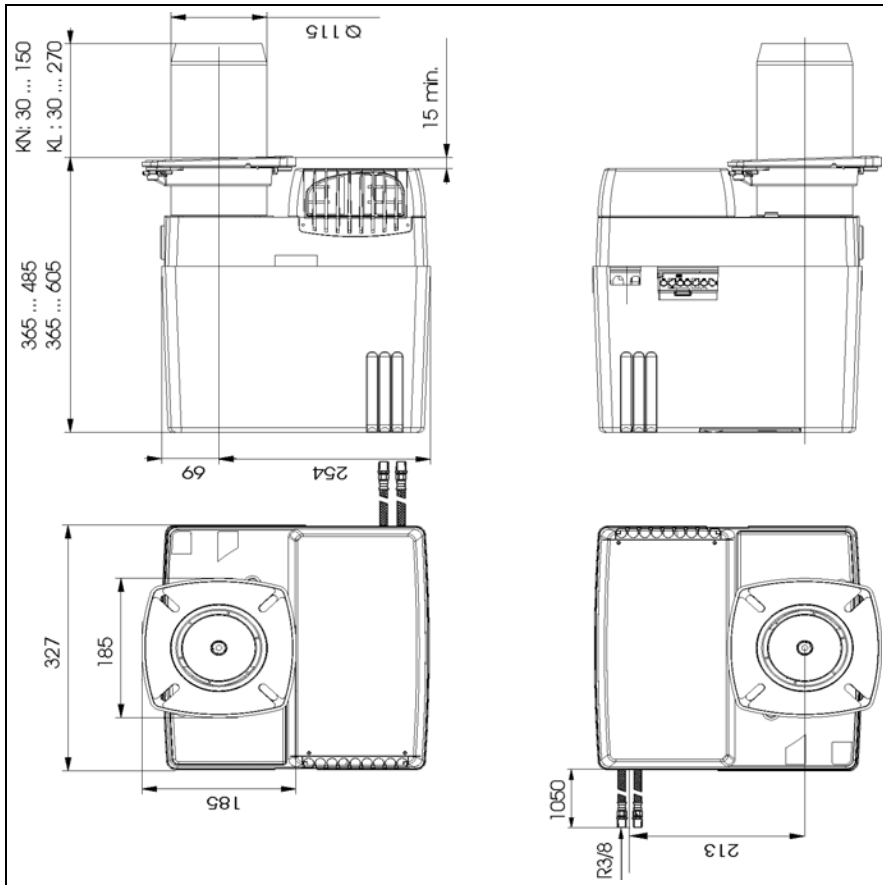
Условные обозначения:

- V** = VECTRON
- L** = Дизтопливо
- 02** = Типоразмер
- 120** = Базовая мощность, кВт
- KN** = Головка горелки стандартной длины
- KL** = Длинная головка горелки





Ø a	Ø b	c	d
120... 135	150... 180	M8	45°



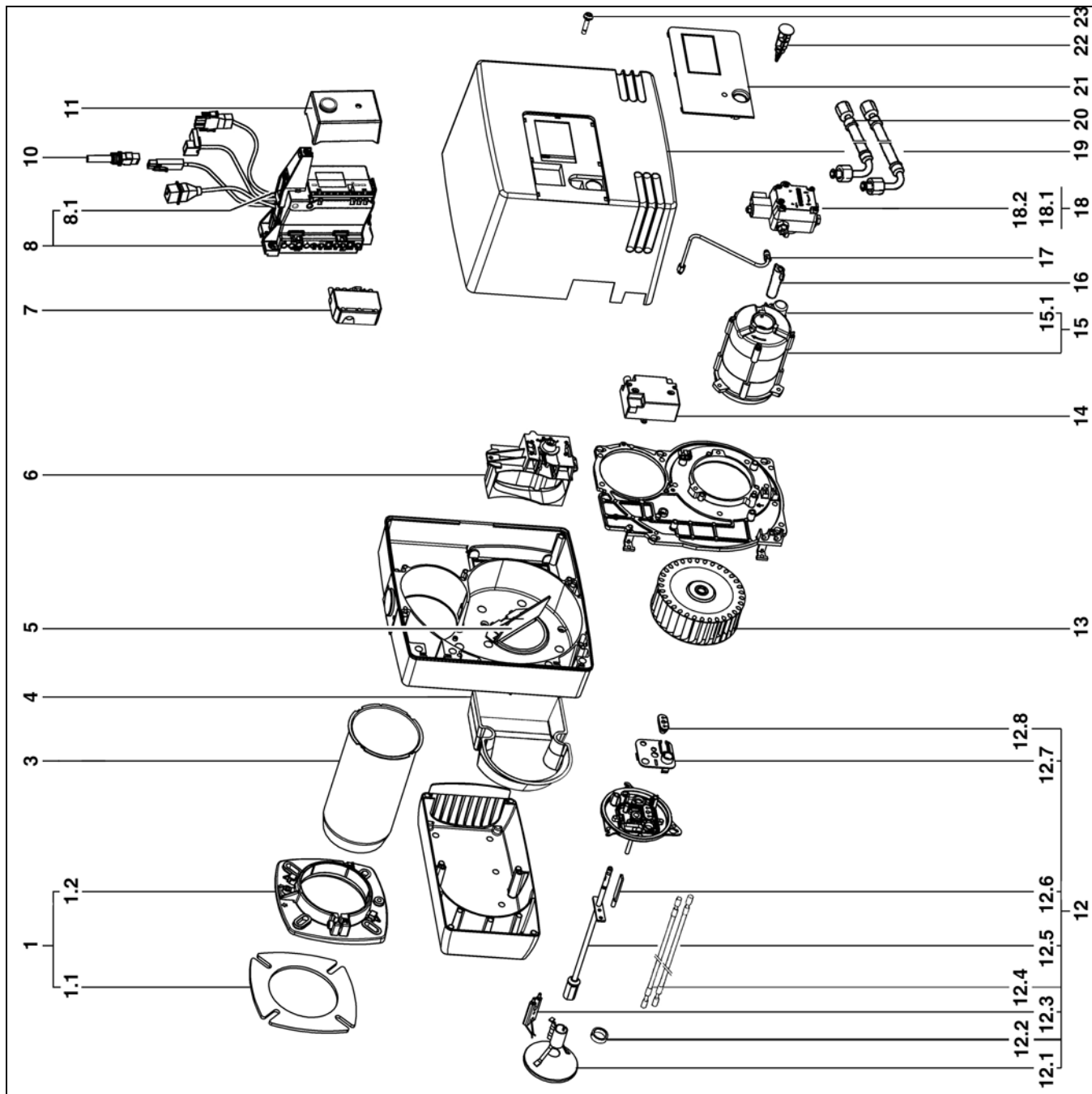


Запчасти
Piezas de recambio



V- L 02.120 KN 2,25 G	13 017 768
V- L 02.120 KL 2,25 G	13 017 769
V- L 02.160 KN 2,75 G	13 017 770
V- L 02.160 KL 2,75 G	13 017 771
V- L 02.210 KN 3,50 G	13 019 646
V- L 02.210 KL 3,50 G	13 019 647





Pos.	Назначение	Denominación	Art. Nr.
01	Дополнительное оборудование для котла	Accesorios de la caldera	13 018 134
01.1	Прокладка передней панели	Junta del frontal	13 018 135
01.2	Плетеное уплотнение D115	Junta trenzada D115	13 020 517
03	Наконечник V-L 02.120/160 Ø115/78 x230 KN x350 KL V-L 02.210 Ø115/100 x230 KN x350 KL	Contera V-L 02.120/160 Ø115/78 x230 KN x350 KL V-L 02.210 Ø115/100 x230 KN x350 KL	13 018 136 13 018 137 13 018 148 13 018 149
04	Звукоизоляция	Aislamiento fónico	13 017 369
05	Рециркуляция воздуха V-L 02.120 V-L 02.160 / 210	Reciclaje de aire V-L 02.120 V-L 02.160/210	13 017 363 13 017 364
06	Воздушная заслонка	Válvula de aire completa	13 018 138
07	Разъем Wieland 7-контактный.	Toma Wieland 7P.	13 010 523
08	Кабельная коробка	Casete de conexión cableada	13 010 979
08.1	Колонка для кабельной коробки	Pequeña columna para casete	13 012 597
10	Фоторезистор MZ 770 S	Célula MZ 770 S	13 009 774
11	Топливный бак SH 113	Cajetín de gasóleo SH 113	13 011 039
12	Линия форсунки в сборе V-L 02.120/160 KN KL V-L 02.210 KN KL	Линия de la boquilla de inyección equipada V-L 02.120/160 KN KL V-L 02.210 KN KL	13 017 374* 13 017 375* 13 017 464* 13 017 465*
12.1	Дефлектор V-L 02.120/160 Ø78/20-6FD V-L 02.210 Ø90/20-6FD	Deflector V-L 02.120/160 Ø 78/20-6FD V-L 02.210 Ø 90/20-6FD	13 018 140 13 009 987
12.2	Упорное кольцо	Anillo de tope	13 018 403
12.3	Электрод зажигания V-L 02.120/160 V-L 02.210	Electrodo de encend. V-L 02.120/160 V-L 02.210	13 011 119 13 018 153
12.4	Кабель розжига L365 L625 KN KL	Cable de encendido L365 L625 KN KL	13 013 524 13 014 990
12.5	Линия форсунки L426 L546 KN KL	Линия de la boquilla de inyección L426 L546 KN KL	13 018 141 13 018 142
12.6	Градуированная шкала	Regleta graduada	13 017 802
12.7	Щиток панели управления	Placa del panel de control	13 016 951
12.8	Проходная муфта для провода диаметром 5/9	Pasacables Ø 5/9	13 017 148



Pos.	Назначение	Denominación	Art. Nr.
13	Рабочее колесо V-L 02.120 Ø146x52	Turbina V-L 02.120 Ø 146x52	13 010 012
	V-L 02.160/210 Ø160x52	V-L 02.160/210 Ø 160x52	13 010 095
14	Устройство розжига EBI-M 2x7,5kV	Encendedor EBI-M 2x7,5 kV	13 009 663
15	Двигатель + конденсатор V-L 02.120/160	Motor + condensador V-L 02.120/160	13 009 981
	V-L 02.210	V-L 02.210	13 010 014
15.1	Конденсатор V-L 02.120/160 5 мкФ, 400 В	Condensador V-L 02.120/160 5 µF, 400 V	13 009 983
	V-L 02.210 6 мкФ, 400 В	V-L 02.210 6 µF, 400 V	13 010 016
16	Соединение насос/двигатель	Асорпamiento de bomba/motor	13 018 143
17	Трубка насос / линия форсунки	Тubo de la bomba/línea de la boquilla de inyección	13 017 379
18	Насос AS47D 1596 1P 0500	Bomba AS47D 1596 1P 0500	13 010 118
18.1	Фильтр H2O + прокладка	Filtra H2O + junta	13 010 470
18.2	Обмотка	Bobina	13 010 006
19	Чехол	Cubierta	13 022 203
20	Шланг 2x	Latiguillo 2x	13 007 940
21	Передняя пластина	Placa frontal	13 018 145
22	Кнопка Возврата в рабочее положение	Botón de reinicio	13 020 365
23	Винт M5 x 20 / крышка	Tornillo M5x20/cubierta	13 018 842
*	* Отсроченная доставка	* Entrega en un plazo	
	Форсунка DANFOSS	Boquilla de inyección DANFOSS	
	L02.120 - 80 кВт - 1,75G 45°S	L02.120 - 80 kW - 1,75 G 45 ° S	13 016 069
	L02.120 - 100 кВт - 2,25G 45°S	L02.120 - 100 kW - 2,25 G 45 ° S	13 016 071
	L02.120 - 120 кВт - 2,75G 45°S	L02.120 - 120 kW - 2,75 G 45 ° S	13 008 250
	L02.160 - 110 кВт - 2,50G 45°S	L02.160 - 110 kW - 2,50 G 45 ° S	13 016 072
	L02.160 - 130 кВт - 2,75G 45°S	L02.160 - 130 kW - 2,75 G 45 ° S	13 008 250
	L02.160 - 160 кВт - 3,50G 45°S	L02.160 - 160 kW - 3,50 G 45 ° S	13 016 074
	L02.210 - 140 кВт - 3,00G 45°S	L02.210 - 140 kW - 3,00 G 45 ° S	13 016 075
	L02.210 - 160 кВт - 3,50G 45°S	L02.210 - 160 kW - 3,50 G 45 ° S	13 016 074
	L02.210 - 180 кВт - 4,00G 45°S	L02.210 - 180 kW - 4,00 G 45 ° S	13 016 076
	L02.210 - 210 кВт - 4,50G 45°S	L02.210 - 210 kW - 4,50 G 45 ° S	13 018 448

www.elco.net

		Hotline
	ELCO Austria GmbH Aredstr.16-18 2544 Leobersdorf	0810-400010
	ELCO Belgium nv/sa Z.1 Researchpark 60 1731 Zellik	02-4631902
	ELCOTHERM AG Sarganserstrasse 100 7324 Vilters	0848 808 808
	ELCO GmbH Dreieichstr.10 64546 Mörfelden-Walldorf	0180-3526180
	ELCO Italia S.p.A. Via Roma 64 31023 Resana (TV)	800-087887
	ELCO-Rendamax B.V. Amsterdamsestraatweg 27 1410 AB Naarden	035-6957350